

▣ L'univers m'embarrasse, et je ne puis songer

Que cette horloge existe et n'ait point d'horloger.  
Voltaire, *Les Cabales*, 1772

### ***L'ethos de l'homme de science et ses formes de représentations autobiographiques dans la littérature, le cinéma, les médias***

L'éthos pour la rhétorique correspond à l'image que le locuteur donne de lui-même à travers son discours: quelle est l'image qu'un scientifique communique de soi-même à travers son autobiographie ? Et, en outre, quelles sont ses représentations littéraires, filmiques, iconographiques qui matérialisent les espoirs et les fantômes des gens ?

---

XI incontro internazionale dell'*Osservatorio scientifico della memoria scritta, orale, filmica, e del patrimonio autobiografico*

### ***L'ethos dello scienziato e le sue forme di rappresentazione autobiografica nella letteratura, nel cinema, nei media***

L'ethos per la retorica classica corrisponde all'immagine che il locutore dà di se stesso attraverso il suo discorso: qual'è l'immagine di sé che lo scienziato comunica attraverso l'autobiografia ? E quali sono le sue forme di rappresentazione letterarie, filmiche, iconografiche che interpretano le attese, le fantasie della gente ?

---

XI<sup>th</sup> international Symposium of the *scientific Observatory of the written, oral and filmic memory and of the autobiographical patrimony*

### ***The scientist's ethos and its autobiographical representation in the literature, in the movies, in the mass media***

According to the rhetoric, the ethos corresponds to the very image of himself the speaker gives through his talk: which image of himself does the scientist communicate through his autobiography? Which are the representations of the scientist's image in the literature, in the movies, in the iconography, in the cartoons reflecting common people expectations and fantasies?

**Mohamed ALLAYL**, *Université Ibn Zohr*, Maroc  
**L'odyssée autobiographique**

La mémoire autobiographique de l'homme de science obéit au schéma et au moule argumentatif tel qu'il est visible dans tout acte d'énonciation où l'éthos le dispute au pathos, où la mise en scène du sujet scientifique déroule son arsenal langagier érigé en principe fondateur des plus émouvants.

Pour montrer la valeur foncièrement littéraire du récit scientifique, deux ouvrages d'anthropologues, respectivement *Les enfants de Sanchez* d'Oscar Lewis - odyssée autobiographique d'une famille mexicaine appartenant à une couche sociale défavorisée et considérée comme un facteur entravant - et *Vivre à corps perdu* de Robert P. Murphy - récit d'un scientifique éclairant les contours d'une paralysie physique celle là et vue comme une métaphore de la condition

humaine - vont nous servir de base pour faire ressortir les caractéristiques d'une écriture à laquelle préside une rhétorique variant entre deux pôles oscillatoires de vie publique et de sphère intime.

L'accent sera mis sur les stratégies communicatives et sur les modalités énonciatives où par des chemins obliques, le savoir cognitif dégagé de son espèce d'aura mythique s'amalgame au fait littéraire en versant dans le registre mobilisateur des émotions.

-Jean STAROBINSKI, *Le remède dans le mal*, Paris, Gallimard, 1989.

-Jean STAROBINSKI, *La relation critique*, Paris, Gallimard, 2001.

**Mohamed Allayl**, *Université Ibn Zohr, Faculté des sciences juridiques, économiques et sociale, Agadir, Maroc*. Membre associé du laboratoire de Brest : Image et déconstruction du discours.

L'axe de recherches porte sur le rapport entre littérature et communication ainsi que sur la dimension mythique dans l'œuvre littéraire.

D'autre part, le volet communication s'essaie à l'analyse de la stratégie communicative dans le discours polysémique basé sur la visée argumentative cheminant entre éthos et pathos avec la dimension belliqueuse tentant de faire adhérer selon les zones d'influence l'interlocuteur à des univers particuliers.

*Projets*: Colloque international au Maroc: *L'argent protéiforme* (l'argent dans tous ses états )

Octobre 2012: *La décélérité*, Galway, Irlande.

Publ. : *Complicité thématique entre l'art poétique et la pensée philosophique, le cas de Nietzsche et de R. Char*, revue Basamat, n°5, Faculté des lettres et des sciences humaines, Casablanca, 2012.

*L'ombre de Jeanne d'Arc dans l'oeuvre de R. Char*, revue Le Porche, n° 32, mars 2010 Orléans.

[allaylmohamed@yahoo.fr](mailto:allaylmohamed@yahoo.fr)

**Ikuho AMANO**, *University of Nebraska-Lincoln, USA*

### **Minakata Kumagusu: A Japanese Dialogue with Fungi in the Universe**

Minakata Kumagusu (1867-1941) is a prodigy who outstands in the history of modern Japanese science, known as a vanguard of ecology in the way that goes far beyond the scope of academic conventions. Centering on mycology, Kumagusu engineered his expertise in relation with such areas as biology, ethnology, anthropology, astronomy, and religiology. His interdisciplinary work may be viewed as a radical outcry against the bureaucratization of academic curricular in early twentieth-century Japan. His vision of science defies the fragmentation of epistemological field that is reminded by Foucault's observation of the nineteenth-century inception of scientific positivism. Without official affiliation with academia, Kumagusu became a self-made erudite in the international circle of scientific inquiry, by contributing 51 works to *Nature*, the world's most cited interdisciplinary scientific journal.

In the autobiography, Kumagusu expounds his self on the Romantic model of Rousseau's *Confessions*. His writing renders not a voice of self-aggrandizement but rather an effort of pushing him to the intellectual limit, with ambition to emulate Nietzschean *Übermensch*. *He maintains the equilibrium between scientific intuition and encyclopedic knowledge of the fields, positing that empirical research is a social engagement. My paper disentangles the psyche of this legendary figure, drawing on his inner dialogue between nativism and a trans-continental vision of universality in science.*

-Minakaga, KUMAGUSU, '*Autobiography*', *Nihonjin no jiden* [Autobiography of Japanese], Tokyo, Heibonsha, 1981.

-Jean-Jacque ROUSSEAU, *The Confessions*, trans. J. M. COHEN, London, Penguin, 1953).

**Ikuho Amano** is Assistant Professor of Japanese at the University of Nebraska-Lincoln in the United States, where she teaches Japanese literature, culture, film, and language. She completed her Ph.D. in comparative literature at Pennsylvania State University in 2007. Her research centers on modern Japanese literature in the context of East-West literary and cultural relations. She has published works on Japanese Symbolist poetry, Japanese fiction on Renaissance Venice, early modern translation, contemporary Japanese film, Japanese phenomenology vis-à-vis European counterparts, and so forth. Currently she is completing her book manuscript on twentieth-century Japanese

Decadent literature, as well as an article on the socio-cultural phenomena of decadence during the post-WWII occupation period.  
[iamano2@unl.edu](mailto:iamano2@unl.edu).

**Nino ARRIGO**, *Università di Messina, Italia*

### **Lo scienziato e l'artista. Appunti per un dialogo intertestuale tra mito, letteratura e scienza**

Il saggio che proponiamo prende avvio da alcune esperienze, per così dire, "autobiografiche", contenute nel romanzo americano postmoderno. Quella di Holden Caulfield (alias il giovane Holden), quella di Yakov Bock, protagonista de "L'uomo di Kiev" di Bernard Malamud e quella di Henry Chinasky, *alter ego* di Charles Bukowski in *Panino al prosciutto*. Entrambi i romanzi sembrano quasi una forma larvata di autobiografia, dove i protagonisti dipingono, quasi, una sorta di "ritratto dell'artista da giovane". Tanto Holden, quanto Yakov ed Henry, sembrano, infatti, rappresentare la metafora o, meglio, l'archetipo (tema) dell'artista. Tutti orfani ed erranti, questi protagonisti della narrativa americana postmoderna, sembrano affondare le proprie radici nelle profondità del mito e degli archetipi, evocando quel mito del fanciullo divino che, da Dioniso ed Edipo, passando per Gesù, sembra persino giungere – percorrendo i sentieri della *low-brow literature*, della letteratura di massa – sino a Superman. Il tema del fanciullo è, infatti, uno dei più fertili della letteratura di tutti i tempi e di tutte le latitudini. Attraversa tanto gli angusti sentieri della cosiddetta "letteratura alta", quanto le strade affollate della cosiddetta *low brow literature*. Alla maniera di Jakov, Henry ed Holden, anche sulla scomparsa dello scienziato catanese Ettore Majorana sembrerebbe allungarsi l'ombra di Ulisse e dell'Ebreo Errante Assuero. In essa i confini tra il reale e l'immaginario, rimarrebbero evanescenti, indeterminati come l'esistenza delle particelle scoperte dallo stesso scienziato. Il mistero della scomparsa andrebbe pertanto ricercato nella realtà paradossale ed eterna del mito e degli archetipi, piuttosto che in quella lineare e razionale della storia. A sintetizzare la figura dell'artista e quella dello scienziato è – in una straordinaria autobiografia – Edgar Morin, l'illuminante divulgatore del pensiero complesso.

-Leonardo SCIASCIA, *La scomparsa di Majorana*, Milano, Bompiani 2001.

-Erasmus RECAMI, *Il caso Majorana. Epistolario, documenti, testimonianze*, Roma, Di Renzo Editore, Roma 2002.

-Edgar MORIN, *I miei demoni*, Roma, Meltemi 1999.

**Nino Arrigo** vive a Nicosia, in provincia di Enna. È dottore di ricerca in "Studi Inglesi e angloamericani" e in "Metodologie della Filosofia". Da anni conduce ricerche sul mito in prospettiva comparatistica e ha appena concluso un progetto di ricerca su René Girard ("René Girard: tra mito e demitizzazione") presso il Dipartimento di Filosofia dell'Università di Messina. È autore di due monografie: *Herman Melville e Cesare Pavese. Mito, simbolo, destino ed eterno ritorno* (2006); *Mito: itinerari di una storia intertestuale*.

-Nel 2009 ha curato insieme ad Ignazio Apolloni un volume monografico della "Rivista di Studi Italiani" dedicato al Futurismo, in occasione centenario dalla pubblicazione del Manifesto marinettiano (*Futurismo come attualità e divenire*).

-Collabora alle riviste: "Letteratura & Società", "Rivista di Studi Italiani", "Complessità", "Carte Allineate".

[arrigonino@gmail.com](mailto:arrigonino@gmail.com)

**Beatrice BARBALATO**, *Université catholique de Louvain, Belgique*

### **Le Discours sur le bonheur d'Émilie du Châtelet: portrait d'une personnalité scientifique**

Le *Discours sur le bonheur* d'Émilie du Châtelet (1706-1749), présente en filigrane des réflexions sur la conception du temps, sur l'inventivité, sur le faire abstraction des idées reçues, qui dessinent une vision de la création scientifique proche de celle d'aujourd'hui. Quels sont les traits qui peuvent caractériser Émilie du Châtelet comme une personnalité scientifique ?

Mathématicienne, géomètre, physicienne, elle traduit en français les *Principia mathematica* de Newton, traduction qui fait autorité de nos jours encore. Femme de son siècle, élégante, désinvolte, elle a dédié avec acharnement son énergie à la science. Face au présage de sa mort, elle se dédie entièrement à la transcription de sa traduction. Voltaire écrit dans sa préface aux *Principia mathematica*, texte publié de façon posthume : « On peut dire d'elle, en déplorant sa destinée, *perit arte sua*. Elle se crut frappée à la mort long tems avant le coup qu'elle nous l'a enlevée : des lors elle ne songea plus qu'à employer le peu de tems qu'elle prévoit lui rester à finir ce qu'elle avoit entrepris, & dérober à la mort ce qu'elle regardait comme la plus belle partie d'elle même. L'ardeur & l'opiniâtreté du travail, des veilles continuelles, dans un tems, où le repos l'auroit sauvée, amenèrent enfin cette mort qu'elle avoit prévue ». (Voltaire, Préface historique, 1756). (NB : On a gardé les signes d'orthographe du texte original),

Notre travail veut mettre en lumière les argumentations clés du *Discours*, en analyser les lignes portantes, en les comparant aussi, pour en observer les correspondances, avec la préface de Voltaire aux *Principia*.

- Émilie DU CHATELET, *Discours sur le bonheur*, Édition critique et commentée par Robert MAUZI, Paris, Société d'édition « Les belles lettres », Paris, 1961.

-VOLTAIRE, « Préface », in Isaac NEWTON, *Principes mathématiques de la philosophie naturelle*, Paris, Librairie Scientifique et technique Albert Blanchard, 1966. 1 éd. 1756.

**Beatrice Barbalato** professeur à l'Université catholique de Louvain. Président de *l'Observatoire scientifique de la mémoire écrite, orale, filmique et du patrimoine autobiographique*, organisme interuniversitaire indépendant. Auteur de livres et d'essais sur la dramaturgie littéraire, théâtrale, filmique.

Membre du GRIT (*Groupe Interdisciplinaire de Recherche sur l'Image et le Texte*) de l'Université catholique de Louvain et du LAAP *Laboratoire d'Anthropologie prospective* (dir. P.-J. Laurent).

Publ. : - *Sisifo felice. Vincenzo Cerami, drammaturgo*, Bruxelles, Peter Lang, 2009, pp. 231 (soutenu par le FNRS-Fonds National de la Recherche Scientifique, Belgique).Livre.

-« Piero della Francesca, neoplatonismo, e spazio solide: lo spettatore incontra la regina di Saba », in *Viator*, Medieval and Renaissance Studies, Berkeley, UCLA University of California, Los Angeles, 2010, pp. 293-328. Essai.

[beatrice.barbalato@gmail.com](mailto:beatrice.barbalato@gmail.com)

**Florin BERINDEANU**, *Case Western Reserve University*, USA

**L'ermeneutica come scienza universale dell'io**

Quando il Conte Gian Artico di Porcia invita Giambattista Vico ad inaugurare la nuova collana da lui diretta intitolata *Progetto ai letterati d'Italia per scrivere le loro vite*, l'autore de *La Scienza Nuova* si rende conto subito che l'occasione di avviare un discorso sullo stato della soggettività pensante è più che ghiotta. Nasce così *L'Autobiografia* di Vico in cui il filosofo napoletano spiega nei termini di un cartesianesimo illuminato i principi fondamentali della costruzione dell'io nell'ambito della scienza universale rappresentata dalla Provvidenza già descritta ne la *Scienza Nuova*.

Il mio intervento si propone quindi di analizzare il modo nonché il metodo attraverso cui Vico intende circoscrivere il passaggio dall'universale al sé stesso che aveva trascurato nel suo capolavoro *La Scienza Nuova*. Quindi proverò di estendere il concetto cardine della filosofia vichiana dei corsi e ricorsi nella Storia universale ad una vera e propria "nuova scienza" che Vico stava scoprendo da tempo, cioè la *scienza universale dell'io*.

Attraverso il pensiero critico di Michel Foucault sulla genesi della soggettività configurata nelle pratiche dell'Illuminismo verrà esaminato il rapporto tra autobiografia e discorso cognitivo nell'opera del filosofo napoletano.

- Giambattista VICO, *Autobiografia: seguita da una scelta di lettere, orazioni e rime*, a cura di Mario FUBINI, Torino, Einaudi, 1977.

- Michel FOUCAULT, *L'herméneutique du sujet*, Paris, Gallimard, 2001.

**Florin Berindeanu** insegna letteratura comparata e semiotica nel Dipartimento di Lingue Classiche alla Casa Western Reserve University. Ha scritto sulla retorica del misticismo apofatico, Dante, Vico, nonché studi di narratologia e semiotica letteraria. Di recente ha pubblicato un saggio sulla filosofia antropologica di René Girard a cui si aggiungono contributi ad un libro sulle strutture narrative nel medioevo occidentale.

Publ.: - *Baltic Literature: History and Narrative Forms*, monograph, Blackell Publishers, 2010.

-« How Form and Content Contain Laughter », *The Journal of the Pirandello Society of America*, Volume XXI, 2008.

[fb1@case.edu](mailto:fb1@case.edu)

**Marie BERNE**, *City University of Hong Kong, République Populaire Chinoise*

**Jean Painlevé, biologiste surréaliste, scientifique de la fiction**

Biologiste et cinéaste surréaliste, Jean Painlevé est à ce jour un artiste qui n'a pas eu toute l'attention qu'il méritait. Sans doute plus connu du monde scientifique, il réalise plus de deux cents films, la plupart expérimentaux, entre 1925 et 1982, fasciné par le monde aquatique dont il traduit les 'mystères' invisibles à l'œil nu en une combinaison singulière d'images, sons, textes et commentaires. Parce qu'il mêle étrangement poésie et science, le regard unique que Jean Painlevé porte sur les rituels des animaux sous-marins nous amène à questionner le principe de création

non seulement à l'origine de l'espèce animale observée mais également au cœur de la production cinématographique et du métier de scientifique.

Dans ses films, la combinaison de l'approche scientifique, de la coïncidence surréaliste, des découvertes techniques, de l'ironie des commentaires anthropomorphiques et de l'expérimentation cinématographique vient altérer le rapport attendu entre l'art et la science, l'animal et l'homme, le spectateur et le film. Les commentaires métaphoriques transforment le documentaire scientifique, et l'expérience même du rituel cinématographique tel que l'envisageaient les surréalistes, en une étrange cérémonie, qui a amené Fernand Léger à parler (après la projection de *Caprella et Pantopoda* qui observe de près araignées de mer et crevettes en 1930) du plus beau ballet qu'on puisse imaginer.

-*Science Is Fiction: 23 Films by Jean Painlevé*. DVD. France, 315 minutes, Color, Black and White. Les documents cinématographiques, 1996, The Criterion Collection, 2009.

-*Science Is Fiction: The Films of Jean Painlevé*. Edited by Andy Masaki Bellows, Marina McDougall and Brigitte Berg. Cambridge, Mass. : MIT Press, 2000.

**Marie Berne** a obtenu un doctorat (Ph.D) en Littérature française et comparée à l'Université de Colombie britannique au Canada. Elle habite à Hong Kong où elle enseigne la culture et la littérature à City University of Hong Kong. Elle a publié récemment une monographie *Eloge de l'idiotie* étudiant le phénomène de l'idiotie dans les romans occidentaux du 20e siècle. Elle a également co-rédigé en anglais un livre sur les fondations de l'Europe contemporaine et édité un ouvrage sur l'identité européenne pour le département des études européennes de Hong Kong University. Son dernier projet de recherche étudie l'animalité dans les écrits et films européens et asiatiques des XXe et XXIe siècles.

Publ. : - *Eloge de l'idiotie* (Amsterdam, New York : Rodopi, 2009)

- « Beckett en Chine à Paris » (Volume « Filiations & Connexions/Filiations & Connecting Lines », dirigé par Mével, Yann, Dominique Rabaté et Sjeff Houppermans, *Samuel Beckett Today/Aujourd'hui* 23 (2012): 127-41).

[marieberne@hotmail.com](mailto:marieberne@hotmail.com)

**Annalisa BONOMO**, *Università di Enna – Kore*, Italia

### **The role of scientific language in Philip Pullman's *His Dark Materials***

Though its fantastic fashion, Philip Pullman's epic is a "dark matter" made up of religious and scientific underpinnings which challenge his readers' knowledge of the world, making them "intellectually adventurous".

His chaos theory and the quest for the dark matter seem to search for an older audience; but the scientific description of how the universe was formed and how it is expanding make his fantastic language a new way of dealing with "bigger issues".

Although scientific language is not part of younger readers' background and even if it seems to sound uncomfortable to them, Pullman's writing builds on myth and physics a new dimension of "stark realism dealing with matters that might normally be encountered in works of realism, such as adolescence, sexuality, and so on; and they are the main subject matter of the story – the fantasy (which, of course, is there: no-one but a fool would think I meant there is no fantasy in the books at all) is there to support and embody them, not for its own sake".

Pullman's heroes (Lord Asriel, Mrs Coulter and Mary Malone above all) are scientists involved in a new political opinion of the world and in the role to be played in a universe which seems to be "probabilistic". In Pullman's haunting trilogy *His Dark Materials*, fantasy speaks through quantum physics and the former asks the latter in a mutual relationship.

-John STEPHENS, *Language and Ideology in Children's Fiction*, London and New York, Longman, 1992

-Mary GRIBBIN, John GRIBBIN, *The Science of Philip Pullman's His Dark Materials*, London, Hodder Children's Books, 2003.

**Annalisa Bonomo** è Dottore di Ricerca in Studi Inglesi ed Angloamericani e insegna Lingua e Letteratura Inglese presso l'Università di Enna "Kore".

Già autrice di una monografia sull'opera di Philip Pullman e sull'intrigante dibattito relativo al tradurre la fantasia, ha fatto della traduzione e della comunicazione interculturale gli elementi di maggiore interesse della sua attuale ricerca scientifica. Le sfide del plurilinguismo sono infatti alla base del suo ultimo volume sulla condizione plurilingue della moderna società globale, investigata in riferimento al paradigma complesso che rintraccia nel filosofo Edgar Morin il massimo esponente.

Autrice di numerosi articoli in ambito linguistico e letterario, è stata relatrice a diversi convegni nazionali ed internazionali; membro della giuria del Premio Letterario di Traduzione “William Sharp”, ha altresì coordinato e collaborato all’organizzazione di numerose attività di rilevanza scientifica (tra tutte: l’incontro con il poeta americano Jack Hirschman, con la poetessa siriana Maram Al-Masri e con il filosofo francese Edgar Morin, tenutisi presso l’Università di Enna “Kore”).

Publ.: - “*Finzione originale*” e “*verità tradotta*” in *His Dark Materials*, Firenze, MEF, 2009

-*Discutere di plurilinguismo nell’epoca della complessità*, Perugia, Guerra Edizioni, 2012.

[bonomoan@gmail.com](mailto:bonomoan@gmail.com)

**Hélène CAZES**, *Université de Victoria*, Canada

### **La fabrique du scandale dans les traités d’André Vésale (1514-1564): auto-portrait de l’anatomiste en rebelle**

André Vésale, “prince des anatomistes”, “restaurateur de l’anatomie” ou encore “second Erasistrate”, selon ses contemporains et historiographes, est célébré dès l’année de sa mort (1564) comme un prodige de science et l’inventeur d’une nouvelle connaissance du corps. Lui-même, dans la préface à son traité de 1543, le *De Fabrica Humani Corporis*, puis dans la Lettre sur la Racine de Chine (1546), aime à se représenter comme un individu proprement extraordinaire: précoce, brillant, fougueux, rapide, insolent, parfois turbulent. Voire, il se met en scène occupé à violer des tombes, décrocher des pendus ou voler des cadavres. Surtout, il se plaît à insulter, ridiculiser, satiriser ses maîtres et rivaux. La science, en toutes ces occurrences, semble justifier la transgression car la rébellion de l’anatomiste paraît, dans l’économie de ces récits, un excès nécessaire pour atteindre au progrès. Ainsi, Vésale propose les grands traits de sa propre icône: d’anecdotes personnelles en attaques colorées, il construit son ethos de savant comme génie, sans respect des autorités, incapable de compromis. Vésale fournit aux premiers historiographes le matériau biographique de sa légende scientifique et l’exemplarité de l’anatomiste se donne à lire non comme modèle mais comme exception. Le scandale, construit et raconté par Vésale, amplifié à l’envi par ses biographes, est alors un discours sur le progrès: la nouveauté passe par la violence, le reniement de la tradition, la revendication de l’observation directe et l’insubordination.

-Andreas VESALIUS, *De Fabrica Corporis Humani*, Libri VI, Basileae, 1543.

-Herman BOEHRAVE, *Vesalii Opera Omnia*, Leiden, Du Vivie, 1725.

Nourrie en France jusque sa venue au Canada en 1995, **Hélène Cazes** enseigne le Français et les “Humanités” à l’Université de Victoria depuis 2001. Seiziémiste par formation et par nature, elle s’intéresse à l’humanisme, plus particulièrement aux écritures et destins de savants, d’antiquaires, médecins, poètes. Heureuse récipiendaire, avec Frédéric Charbonneau (Université McGill) d’une subvention de recherche du Conseil Canadien de la Recherche intitulée “Enfin Vésale vint”, elle travaille sur l’écriture de l’histoire de la médecine et sur le statut iconique en ce contexte des “planches anatomiques” de Vésale.

Ses dernières publications portent sur la bibliographie (deux numéros spéciaux de revue :

-*Variétés Bibliographiques* (Renaissance et Réforme) et

-*Variations Bibliographiques* (@analyses) et sur l’amitié (chez Brill, novembre 2010, un recueil collectif sur l’humaniste Bonaventura Vulcanius et ses réseaux, *Bonaventura Vulcanius, Works and Networks* Brill, 2011.

[hcazes@uvic.ca](mailto:hcazes@uvic.ca)

**Fabio CISMONTI**, *Fusion For Energy*

### **Tavola rotonda: L’Ethos di fronte alla mediatizzazione della scienza**

Historiquement le développement de technologies liées à l’utilisation pacifique de l’énergie nucléaire a soulevé des questions de base sur la responsabilité et le contrôle de l’homme scientifique dans ce procès. Chaque événement lié au domaine du nucléaire (voire récemment Fukushima) soulève ce problème grâce à la puissance de son impact sur les medias, ce qui rend parfois même difficile une discussion technique autour de l’événement en soi. Quel est la position de l’éthos de l’homme de science face à la puissance des medias, quel développements historiques et sociaux font qu’un tel approche soit adopte systématiquement dans le domaine nucléaire ?

Historically the development of peaceful technologies in the field of nuclear physics and engineering raised fundamental questions about the scientist’s responsibility and control over this process. Every time an event related

to the nuclear field occurs (see recently Fukushima) the question is raised as a consequence of the huge impact this kind of events has on the media. This can even make difficult proposing objective technical analyses of the event. What is the position of the scientist's ethos in front of the media, which historical processes lead to this peculiar perception of the risk in the nuclear field?

- *The EINSTEIN-FREUD correspondence (1931-1932)*, [Why the war ?]

- Michel FOUCAULT, [Entretien avec M. Foucault], *Dits Ecrits*, II, Paris, Gallimard, 1979.

**Fabio Cismondi** graduated as nuclear engineer at the Politecnico of Torino. He specialized in nuclear Fusion Technologies working at CEA Cadarache and he graduated as a PhD in optic, signal and image processing at the Toulon University in 2007. He has been responsible from 2007 to 2011 of the design of the European Helium Cooled Test Blanket Module for ITER at Karlsruhe Institute of Technology. Since end 2011 is working in Fusion For Energy in Barcelona premises on the Neutral Beam and Electron Cyclotron Power Sources for ITER.

-F. C. et al., « HCPB TBM thermo mechanical design: Assessment with respect codes and standards and DEMO relevancy », *Fusion Engineering and Design* 86 (2011) 2228–2232.

-F. C. et al., «The fundamental role of fluid dynamic analyses in the design of the solid EU Test Blanket Module», *Fusion Engineering and Design* (2012), *in press*.

[Fabio.Cismondi@f4e.europa.eu](mailto:Fabio.Cismondi@f4e.europa.eu)

**Cristina GRECO**, *Università La Sapienza, Roma, Italia*

### **La costruzione della figura dello scienziato nel graphic novel**

L'intento della presente proposta è quello di indagare le modalità di costruzione della figura dello scienziato nel fumetto. Attraverso l'impiego degli strumenti analitici della prospettiva semiotica, si intende guardare a un corpus di testi da porre a confronto, attingendo dalla contemporanea produzione del romanzo grafico, sempre più attenta al racconto biografico e alle potenzialità del fumetto come luogo di valorizzazione della memoria individuale e collettiva.

In relazione al rapporto tra scienza e fumetto, esempio di questa produzione sono le graphic novel *Ultima lezione a Gottinga* (2009), che narra la storia del matematico David Hilbert, e *Logicomix* (2010), che mette in scena una sorta di autobiografia di Bertrand Russell, che ripercorre le vicende personali, così come gli avvenimenti che hanno fatto la storia del filosofo e dello scienziato. Si tratta dunque di narrazioni fondate sulla cooperazione tra istanze individuali e riferimenti collettivi, in grado di dare vita a un dispositivo di conferimento del sapere.

Per sostenere tale percorso, faremo appello alla proposta di Paul Ricœur relativa al rapporto tra memoria e immaginazione, alla problematica dell'enunciazione e alle riflessioni sul sapere e il credere in Algirdas Julien Greimas, ponendo alla base della nostra indagine il paradigma della semiotica della cultura e le suggestioni di Ju. M. Lotman.

-Algirdas Julien, GREIMAS, *Du Sens II – Essais sémiotiques*, Paris, Éditions du Seuil, 1983; trad. it., *Del senso 2. Narrativa, modalità, passioni*, Milano, Bompiani, 1998.

-Jurij Michajlovič, LOTMAN, *Il girotondo delle Muse: saggi sulla semiotica delle arti e della rappresentazione*, Bergamo, Moretti & Vitali, 1998.

**Cristina Greco** è dottoranda del Dipartimento di Comunicazione e Ricerca Sociale presso Sapienza Università di Roma, con una tesi in Semiotica dal titolo *Il reale a tratti. Strategie di costruzione del vero nel Graphic Novel*, sotto la direzione di Isabella Pezzini. La sua tesi si focalizza sullo studio del graphic novel in relazione alla memoria individuale e collettiva, alle testimonianze, all'autobiografia, al diario di viaggio e al reportage. Le principali aree di ricerca sono la Semiotica della cultura e la Semiotica del testo. La sua ricerca si focalizza in particolare sugli studi riguardanti la cultura visiva, nello specifico il fumetto, in relazione alla memoria culturale, al concetto di identità, alle libertà civili e al potere politico. Ha svolto attività di ricerca presso l'Université Catholique di Louvain in Belgio (agosto 2011-gennaio 2012). È membro del gruppo di ricerca in Semiotica diretto da Isabella Pezzini. Cura la rubrica dal titolo "Del dialogo e del confine" per la rivista *Comunicazionpunto.doc*.

Publ.: - *Con la china in testa. Fumetto e memoria culturale. Per una lettura di Maus e Palestina*, Padova, libreriauniversitaria.it Editore, 2009.

- « Il testo artistico come campo di libertà », in *Comunicazionepuntodoc*, Bologna, Fasto Lupetti Editore, vol. 4, 2011.

[cristina.greco78@gmail.com](mailto:cristina.greco78@gmail.com)

**Étienne KLEIN**, CEA-Saclay, France  
**Les figures contemporaines d'Ettore Majorana**

Issu d'une prestigieuse famille sicilienne, Ettore Majorana (1906-1938 ?) fut un physicien d'exception, introverti, solitaire et caustique. On ne put vérifier aucune des hypothèses émises à propos de sa mystérieuse disparition : suicide, enlèvement, fuite en Amérique du Sud... voire refuge dans un monastère à la suite d'un sombre pressentiment - la physique serait en passe de se mettre au service de la violence la plus radicale.

Collaborateur d'Enrico Fermi, Majorana écrivit neuf articles scientifiques empreints d'élégance et d'originalité. Certains ne furent compris qu'après la deuxième guerre mondiale. En 1933, peu de temps après la découverte du positron, il rédigea son dernier article, le plus profond. Il y propose une alternative à la théorie de l'antimatière formulée par Paul Dirac en 1931. Cette « théorie symétrique de l'électron et du positron » pourrait s'appliquer aux particules fascinantes que sont les neutrinos, ainsi qu'à des particules aujourd'hui prédites par certains physiciens des particules.

Après avoir retracé sa vie et son œuvre, puis commenté les multiples ouvrages qu'il a inspirés, nous tenterons de répondre à la question suivante : que signifie affronter aujourd'hui la figure *hantée* d'Ettore Majorana ?

Leonardo SCIASCIA, *La scomparsa di Majorana*, Torino, Einaudi, 1975.

Giani AMELIO, *I ragazzi di via Panisperna*, 1989.

Né en 1958, Etienne Klein est physicien, directeur de recherches au Commissariat à l'Energie Atomique et docteur en philosophie des sciences. Il dirige le Laboratoire de Recherche sur les Sciences de la Matière du CEA (LARSIM). Il est professeur de physique et de philosophie des sciences à l'Ecole Centrale de Paris.

Il a écrit plusieurs ouvrages de réflexion sur la physique et sur son histoire, notamment :

- *Il était sept fois la révolution, Albert Einstein et les autres*, Paris, Flammarion, 2005.

- *Le Facteur temps ne sonne jamais deux fois*, Paris, Flammarion, 2007.

- *Discours sur l'origine de l'univers*, Paris, Flammarion, 2010.

[etienne.klein@cea.fr](mailto:etienne.klein@cea.fr)

**Étienne LETERRIER**, Université Paris IV Sorbonne, France  
**Un scientifique à la lanterne ? Cagliostro vu par le cinéma, de Méliès à Miyazaki**

Le statut de scientifique comporte ses marges, tant historiques qu'épistémologiques. Giuseppe Balsamo, dit « comte de Cagliostro » (1743-1795) fut pseudo scientifique et vrai phénomène culturel, médecin contesté ou adulé selon les sources, prétendu alchimiste, précurseur de l'hypnose, il pratiqua peut-être les expériences de Mesmer. Tout en se revendiquant de la plus absolue scientificité, il fut célèbre pour organiser des dîners avec des morts illustres (grâce, peut-être, à la lanterne magique), résister aux poisons, conserver la jeunesse éternelle, et disparut quelques années après la Révolution que selon certains, il aurait su prédire. Maître de techniques lui donnant pleins pouvoirs sur la matière comme sur l'esprit, il fut souvent représenté en demiurge omnipotent détenteur d'une science universelle et d'essence divine... ou en lamentable escroc.

Sa figure littéraire, dont la construction est complexe, interroge le rapport d'une société au savoir et à ses marges. Nous voudrions poser ici la question de la représentation du personnage au cinéma. Parce que comme le cinéma, comme l'opérateur des foires de l'Ancien Régime, Cagliostro concentre les enjeux de la technique et de l'illusion, mis au service d'un savoir – prétendu ou réel. Du spectacle intitulé *Miroir de Cagliostro* de Georges Méliès (1899) au *Château de Cagliostro* de Miyazaki (1987), en passant par le *Cagliostro* de Richard Oswald (1929) ou le *Black Magic* de Grégory Ratoff (1944), le cinéma a fait du personnage une figure de scientifique polysémique, tour à tour progressiste ou destructrice, lumineux ou occulte. La régularité des productions mettant en scène Cagliostro au cours du XXe siècle invite à s'interroger sur les causes de la rêverie d'un médium moderne sur une figure de scientifique déchu, afin de mieux cerner les évolutions dans l'histoire des représentations, de l'image du charlatan... qui n'est finalement qu'un scientifique n'ayant pas réussi.

-Georges MÉLIÈS, *Miroir de Cagliostro*, 1899 ; Richard OSWALD, *Cagliostro*, 1929 ;

-Grégory RATOFF, *Black Magic*, 1944 ; Hayao MIYAZAKI, *Château de Cagliostro*, 1987.



**Etienne Leterrier**, agrégé de lettres modernes, est chargé de cours à l'université Paris IV Sorbonne où il prépare une thèse sous la direction de Jean-Yves Masson. Affilié au centre de recherches en littératures comparées (CRLC), ses travaux portent sur la figure de Cagliostro et sa littérisation dans l'espace culturel européen, entre la fin du XVIIIe siècle et au XIXe siècle. L'influence du mesmérisme en littérature, notamment sur le roman du XIXe siècle, font également partie de ses domaines de recherche.

[etienne.leterrier@free.fr](mailto:etienne.leterrier@free.fr)

**Alfredo LUZI, Università di Macerata, Italia**  
**Uno scienziato allo specchio. Renzo Tomatis e *Il laboratorio***

Tomatis, oncologo di fama mondiale, è stato un vero e proprio umanista ed ha saputo coniugare scienza e letteratura, proprio in un periodo in cui le due epistemologie sembravano percorrere cammini diversi, come scriveva Charles Percy Snow nel volume *Le due culture*, pubblicato in Italia da Feltrinelli nel 1964.

Nel 1965 Tomatis pubblica presso Einaudi *Il laboratorio*, la narrazione romanizzata del diario di appunti giornalieri della sua sperimentazione dall'ottobre 1962 all'ottobre 1963 a Chicago in un istituto di scienze mediche.

In quest'opera la struttura diaristica, in unità discrete, tipica della dimensione autobiografica del diario, si incrocia con una forte tensione narrativa, supportata a sua volta da una insopprimibile esigenza etica, denunciare i limiti, le approssimazioni, le carenze economiche e strutturali di cui ha sofferto e soffre la scienza in Italia.

E Tomatis chiede aiuto alla letteratura nel tentativo di portare a termine un processo di autoriflessività sul suo ruolo di scienziato e sul suo lavoro di ricerca, mettendo a confronto il microcosmo italiano della scienza con quello opulento del mondo americano che però corre il rischio di proporre una idea di ricerca finalizzata alla dimensione produttivistica e quantitativa.

Il resoconto giornaliero di un anno di laboratorio offre all'autore l'occasione per esprimere la sua delusione e la sua amarezza nei confronti del sistema della ricerca in Italia.

- Renzo TOMATIS, *Il laboratorio*, Torino, Einaudi, Torino 1965.

- Renzo TOMATIS, *Il fuoruscito*, Napoli, Sironi, 2005 ; *L'ombra del dubbio*, Napoli, Sironi, 2008.

**Alfredo Luzi** è ordinario di Letteratura Italiana Contemporanea nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Macerata.

Ha insegnato Teoria e tecnica del linguaggio giornalistico, Linguaggio dell'Amministrazione Pubblica, Storia della lingua italiana, Storia del teatro e dello spettacolo.

Attualmente insegna Sociologia della letteratura e Letterature Comparete.

E' stato "visiting professor" presso le Università di Liegi, Amsterdam, Montréal, Smith College, Nancy, York, Melbourne, Strasburgo, Yale, Aix en Provence, Ankara, Smirne, Clermont-Ferrand, ENS di Lione, Spalato, Bordeaux.

Specialista di sociologia della letteratura, di poesia italiana contemporanea e di letteratura regionale e dell'emigrazione, ha pubblicato volumi su Mario Luzi, su Vittorio Sereni, su Ugo Betti, su Giacomo Leopardi, su Libero Bigiaretti, su Scipio Slataper, e numerosi saggi su autori e temi di critica letteraria e di letteratura italiana dell'Ottocento e del Novecento

Publ. : -*Vittorio Sereni*, Bari, Laterza, 1990

-*La siepe e il viaggio. Studi sulla poesia italiana contemporanea*, Ferrara, Corbo, 2011.

[alfredoluzi@alice.it](mailto:alfredoluzi@alice.it)

[luzi@unimc.it](mailto:luzi@unimc.it)

**Maria Anna MARIANI, Hankuk University of Foreign Studies (Seoul ROK), Corea del Sud**  
**Pierre Bourdieu : Esquisse pour une auto-analyse ou ceci n'est pas une autobiographie**

La sociologia è una scienza? Di fronte a questa domanda le risposte si divaricano. Ecco allora che Pierre Bourdieu, dopo aver consacrato la propria vita alla sociologia, decide di legittimarne la portata scientifica. Lo fa attraverso un libro (*Esquisse pour une auto-analyse ou ceci n'est pas une autobiographie*, 2004; trad. it: *Questa non è un'autobiografia*, Feltrinelli, Milano 2005) in cui la difesa della scientificità della disciplina da lui praticata si intreccia con il rigore del proprio percorso esistenziale e conoscitivo.

In *Questa non è un'autobiografia* Pierre Bourdieu si trasforma nel proprio oggetto d'analisi. Così facendo pratica un esercizio contorsionista di riflessività – quella riflessività che da sempre aveva considerato uno dei presupposti

fondamentali della ricerca scientifica. Ma scrivendo questo libro Bourdieu non compie un gesto scontato, perché le sue pagine finiscono per iscriversi all'interno del genere autobiografico, che il sociologo giudicava «antipatico», «convenzionale» e «illusorio». Prima ancora di iniziare a scrivere, ancora sulla soglia dell'opera, Bourdieu è dunque tenuto a evidenziare il carattere ambizioso e paradossale della sua operazione, ricorrendo a un titolo che già da solo fornisce smisurata materia di riflessione.

Analizzerò il testo di Bourdieu ricorrendo a una nozione metodologica molto feconda, quella di postura, elaborata dal sociologo Jerome Meizoz, che così la definisce: «la postura è simultaneamente una condotta e un discorso. Da un lato coincide con la presentazione di sé, con le condotte pubbliche assunte in situazione letteraria; dall'altro costituisce l'immagine di sé data nel e attraverso il discorso, ciò che la retorica chiama *ethos*» (J. Meizoz, *Postures littéraires, etc.*).

-Pierre BOURDIEU, *Esquisse pour une auto-analyse ou ceci n'est pas une autobiographie*, Paris, Raison d'agir, 2004.

-Jerome MEIROZ, *Postures littéraires. Mises en scène modernes de l'auteur*, Slatkine érudition, Genève, 2007.

**Maria Anna Mariani** (1982) insegna italiano presso la Hankuk University of Foreign Studies di Seoul. Si è formata all'Università di Siena, dove ha conseguito la laurea e il dottorato di ricerca. Ha studiato a Parigi e New York, scrivendo saggi su Nietzsche, Svevo, Pasolini, Jonathan Littell e Anne Carson. È coautrice di una storia e antologia della letteratura destinata alle scuole superiori (*LiberaMente*, Palumbo 2010). La sua tesi di dottorato –

-*Sull'autobiografia contemporanea. Nathalie Sarraute, Elias Canetti, Alice Munro, Primo Levi*, Roma, Carocci, 2012.

[mariaanna\\_mariani@yahoo.it](mailto:mariaanna_mariani@yahoo.it)

**Margherita MESIRCA**, Università di Venezia, Università di Zurigo, Italia

**L'ethos del mutuo trascinamento. Primo Levi e la scrittura di sé**

« Il mio destino », scrive Levi ne *L'altrui mestiere* (Einaudi 1985), « aiutato dalle mie scelte, mi ha tenuto lontano dagli assembramenti: troppo chimico, e chimico per troppo tempo, per sentirmi autentico uomo di lettere; troppo distratto dal paesaggio, variopinto, comico o strano, per sentirmi chimico in ogni fibra. [...] A compenso, mi sono divertito a guardare il mondo sotto luci inconsuete: a rivisitare le cose della tecnica con l'occhio del letterato, e le lettere con l'occhio del chimico ».

La coesistenza del chimico e del letterato nella vita di Primo Levi trova una specifica e affascinante contestualità nel *Sistema periodico*, peculiare autobiografia articolata in ventun momenti – ognuno dei quali trae spunto da un elemento del sistema e configura quindi altrettanti incontri con la materia. Scritto in un momento della storia della chimica in cui questa da scienza sperimentale si trasforma in scienza scritturale (Belpoliti), il *Sistema periodico* si configura come particolarissima interazione e convergenza tra il mondo della natura e quello della cultura, ossia è una traduzione di quel “mutuo trascinamento” che secondo Levi esiste tra le due culture.

Il presente contributo si propone di mettere in luce e analizzare la particolare qualità retorica e narratologica dell'*ethos* del mutuo trascinamento – ossia del reciproco sostanzarsi e trasformarsi di chimica e letteratura – nella tessitura biografica del *Sistema periodico*.

-Primo LEVI, *Il sistema periodico*, Torino, Einaudi, 1985.

-Primo LEVI, *L'altrui mestiere*, Torino, Einaudi, 1985

**Margherita Mesirca** ha studiato Letteratura italiana all'Università di Venezia (Laurea) e all'Università di Zurigo (Dottorato e Post-dottorato). Il suo campo di ricerca è la letteratura italiana, in particolare la forma del racconto e l'interazione con la letteratura greca e latina. Ha pubblicato su volumi e riviste, saggi su Petrarca, Boccaccio, Verga, De Roberto, Svevo, Calvino, Alvaro, Flaiano, Malerba.

-*Le mille e una storie impossibili: indagine intorno ai racconti lunghi di Ennio Flaiano*, Ravenna, Longo, 2003.

- co-autore con F. Zambon (a cura di ), *Il revival cavalleresco dal Don Chisciotte all'Ivanhoe (e oltre)*, Pisa, Pacini, 2010.

[mesirca@teletu.it](mailto:mesirca@teletu.it)

**Maria Aparecida MOURA**, Universidade Federal de Minas Gerais – UFMG, Brésil

**UFMG Tube: les autobiographies audiovisuelles et les enjeux de la construction sociale de la mémoire scientifique contemporaine**

Les technologies d'information et de communication ont élargi les possibilités d'instaurer des échanges directs entre les citoyens communs et la communauté scientifique. Ces opportunités ont contribué à une quasi horizontalité, approche et amplification des messages chez les scientifiques vers les audiences. Avec la *Youtubisation* de la vie privée, amplifié à partir de 2005 à la suite de la création et popularisation du site de partage audiovisuel YouTube, on témoigne, de plus en plus et par extension, la présentation du quotidien, domaines et laboratoires scientifiques à travers des récits médiatiques.

Dans ce contexte, le site UFMG Tube, crée en 2010, est la première chaîne numérique dédiée à ce genre de dispositif au contexte scientifique brésilien. Le site propose « l' auto-archivage de vidéos numériques qui a pour but de diversifier les sources scientifiques, culturelles et sociales de divulgation qui intègrent la cyber structure de recherche de l'UFMG ». Avec cette objectif, la chaîne de vidéo organise les autobiographies des chercheurs attachés à cette Institution. Aujourd'hui la collection est devenue indispensable à la compréhension des parcours personnels des chercheurs en donnant la possibilité de mieux appréhender les enjeux présents dans des processus de création parmi des complexités institutionnelles, culturelles et sociales.

Dans ce travail, est présenté la conception de la collection UFMG Tube, la méthodologie de recherche et les analyses des autobiographies audiovisuelles réalisés.

-Michel Marie LE VEN, *Afeto e política - metodologia qualitativa: historia oral de vida e sociologia clinica*, Belo Horizonte: faculdade de letras da UFMG, 2008.

-Peter STOCKINGER, Peter. *Les archives audiovisuelles: description, indexation et publication*, Paris, Lavoisier, 2011.

**Maria Aparecida Moura** est né à Governador Valadares, Brésil, le 25 juillet 1965. Elle a obtenu une licence en Bibliothéconomie (1993) et un master en Éducation à l'Université Fédérale de Minas Gerais (1996), un doctorat en Communication et Sémiotique de l'Université Catholique de São Paulo (2002), et son post-doctorat en Sémiotique Cognitive et des Nouveaux Médias de la Maison de l' Sciences de L'Homme - Paris - France (2006-2007).

Elle est professeur agrégé à l'École des sciences de l'information de l'Université Fédérale de Minas Gerais (UFMG).

Publ. : -« Information, genre numérique et discours: les enjeux des blogs d' experts dans la conversation scientifique sur le web », In *Édition et publication Scientifique en Sciences humaines et sociales: formes et enjeux*, 2010, Avignon. Actes du colloque international - Édition et publication Scientifique en Sciences humaines et sociales: formes et enjeux. Avignon: Université d' Avignon et Pays de Vaucluse, 2010. v. 1. p. 169-181.

-MOURA, M. A. ; REIS, A. S. Oralidade, mediações e Digital Storytelling: Potencialidades e a afirmação das narrativas do sujeito. In: VII ENANCIB, 2007, Salvador. Anais do VII ENANCIB. Salvador : UFBA, 2007. v. 1.

[mamoura@ufmg.br](mailto:mamoura@ufmg.br)

**Valérie NARAYANA**, Mount Allison University, New Brunswick, Canada

**Satires de Cuvier: un « législateur de la science » illégitime ?**

La postérité connaît George Cuvier (1769-1832) pour son rôle dans le débat postévolutionnaire de 1830 qui le confronte à Geoffroy Saint-Hilaire. Cette querelle oppose deux conceptions de la taxinomie : l'une fonctionnaliste, l'autre formaliste. Habituellement complémentaires, ces approches subissent une séparation radicale imposée par la rhétorique du débat, situation intenable sur le plan logique. Nulle surprise, donc, que cette dispute fort polarisée ait été très médiatisée en France. Cette communication examine la figure de Cuvier à travers les satires du débat.

Il s'agira de montrer comment François-Vincent Raspail (savant pamphlétaire) et Isidore Salles, satiriste, attaquent Cuvier dans leurs ouvrages respectifs, les « Nouveaux Coups de fouet scientifiques » (1831) et « L'Histoire Naturelle drolatique et philosophique des professeurs du Jardin des Plantes » (1847). Enfin, Balzac fustigera lui aussi Cuvier dans son conte, « Le Guide-âne des animaux voulant parvenir aux honneurs » (1842). En particulier, il importe de voir comment ces textes critiquent la professionnalisation scientifique incarnée par Cuvier.

Bien que les biographies contemporaines vantent ce trait du savant, les satires suggèrent que le professionnalisme mine l'intégrité savante. En invoquant les travaux épistémocritiques de Gisèle Séginger et en citant les problématiques croisées abordées par Richard Somerset "The Naturalist in Balzac" *French Forum*, 27.1, 2002) ou encore Toby Appel (*The Cuvier-Geoffroy Debate*. Oxford, Oxford UP, 1987, cf. Chapitre 7] il convient de se demander comment divers discours (littéraires, pamphlétaires, etc.) font une « mise en texte » satirique de l'acquisition du savoir scientifique. Ces témoignages de l'activité savante disposent-ils de moyens particuliers pour déloger la rhétorique souvent laudative de la biographie?

-Gisèle SÉGINGER, *La Mise en texte des savoirs*, Strasbourg, PU de Strasbourg, 2010.

-Toby APPEL, *The Cuvier-Geoffroy Debate*. Oxford, Oxford UP, 1987, cf. Chapitre 7.

**Valérie Narayana** s'intéresse à la représentation des savants et du discours scientifique dans la littérature du XIXe siècle français. Elle examine aussi la rhétorique de la vulgarisation, notamment chez Louis Figuier. Elle a démontré que le *Théâtre scientifique* longtemps attribué à cet auteur avait été écrit par la femme de ce dernier, Juliette (née Bouscaren). Ses recherches actuelles examinent l'intersection entre la rhétorique positiviste et les discours utopistes. Publ. : -« Anatomie d'une mystification : Taxonomies imaginaires dans les représentations du débat de 1830 » in *Romantisme*, C. DOUSTEYSSIER-KHOZE et Alain VAILLANT (eds.) mars 2012.

-« Le *Théâtre scientifique* de Juliette Figuier/Jean Mirval : rhétorique d'une 'œuvre masque'»? in *Jeu de masques: les femmes et le travestissement textuel (1500-1940)*. Jean-Philippe BEAULIEU and Andrea OBERHUBER (eds.) coll. L'École du genre. Presses de l'Université de Saint-Étienne, 2011.

[vnarayan@mta.ca](mailto:vnarayan@mta.ca)

**Yves OUALLET**, Université du Havre, France

**Le Journal d'Harvey**

Jean Hamburger, un des derniers grands médecins humanistes français, a imaginé que Harvey a tenu son journal intime au milieu du 17<sup>e</sup> siècle. Il s'est inspiré le plus fidèlement possible de tous les documents qu'il a pu trouver. Pourtant l'autoportrait d'homme de science et de conscience qui s'y dessine est sans doute autant celui de l'auteur réel que de l'auteur fictif. L'épigraphie du livre joue sur cette ambiguïté : « Ce sont mes gestes que j'écris, c'est moi, c'est mon essence » (Montaigne).

Le *Journal d'Harvey* est d'abord la traversée d'un moment décisif dans les révolutions scientifiques modernes : Harvey croise Galilée à Padoue, correspond avec Descartes, Mersenne, Gassendi... Parallèlement à la révolution copernicienne parachevée par Tycho Brahe, Kepler et Galilée du côté de l'infiniment grand, les anatomistes italiens comme Fabricio d'Acquapendente avaient préparé sans oser la postuler la révolution du modèle du corps humain qu'accomplit William Harvey en démontrant la circulation en circuit fermé du sang des animaux et en particulier du sang humain.

La représentation moderne de la physiologie humaine naît. Pourtant en même temps l'humanisme commence à mourir : *l'homme n'est plus la mesure de toute chose*. En lui (comme hors de lui, dans l'Histoire) tout circule, le sang d'abord, bientôt l'influx nerveux, puis les gènes. L'homme est écartelé entre l'animal et Dieu. Le souci de soi de celui qui soigne autrui sonde cet écartèlement entre l'homme et l'humanisme, faille ouverte au milieu du siècle classique qui devient abîme à l'époque postmoderne

-Michel FOUCAULT, *Les Mots et les choses*, Paris, Gallimard, 1966.

-Jean HAMBURGER, *Le Journal d'Harvey*, Paris, Flammarion, 1983.

**Yves Ouallet** enseigne la Littérature comparée et la Littérature française du XX<sup>e</sup> siècle à l'Université du Havre. Il a d'abord essayé de réfléchir sur la figuration du temps dans la fiction. Il s'intéresse aux rapports que la littérature entretient avec la philosophie, la musique, la peinture. Il s'interroge plus particulièrement en ce moment sur les enjeux anthropologiques et éthiques de la poésie et de l'écriture de soi. Il ne croit plus aux théories et se contente de proposer quelques conjectures : les dernières en date sont *l'identité poétique* et *le désoubli*.

-*Temps et fiction*, Presses Universitaires du Septentrion, Lille, 2001.

-*Raymond Queneau, le mystère des origines* (dir. Yves Ouallet, *Avant-propos* et article liminaire : « Le lieu de l'origine, hommage à Raymond Queneau »), Publications des Universités de Rouen et du Havre, 2005.

[yves.ouallet@wanadoo.fr](mailto:yves.ouallet@wanadoo.fr)

**Giulia PELILLO**, Universität Heidelberg, Germania

**Il racconto mediatico della vita di Margherita Hack: un intreccio - quasi - inestricabile tra biografia e autobiografia**

Margherita Hack, astrofisica molto nota all'opinione pubblica sia per la sua opera di divulgazione che per il suo impegno sociale e politico, ha più volte raccontato mediaticamente la sua vita. La prefazione del suo libro *Una vita tra le stelle* si apre con la constatazione: «Questa non è un'autobiografia, ma la raccolta di alcuni ricordi sollecitati dall'intervistatrice Fiorella Operto», malgrado il libro sia scritto in forma monologica. La biografia scritta da Nicola Atalmi, dal titolo *Una Margherita rossa*, è invece pubblicata in forma dialogica, e presentata da Manuela Palmeri nella prefazione come «un dialogo alla pari». Nel filmato *Il secolo lungo. Breve biografia di Margherita Hack*, il montaggio dissimula la presenza di un biografo, mettendo in scena la scienziata come unica protagonista e narratrice del proprio vissuto. Lo scivolamento dell'autobiografia nella biografia, e viceversa, è una caratteristica ricorrente

nella costruzione del discorso mediatico incentrato sulla vita di Margherita Hack. L'intervento esamina analiticamente la costituzione di tale discorso, presentato al pubblico come «groviglio irrisolvibile di vita e scienza» (quarta di copertina di 'Una vita tra le stelle'): sbrogliando invece il groviglio operato dal medium, che di volta in volta dissimula o simula la dialogicità del racconto, emerge la dialettica costante tra persona e personaggio.

-Margherita, HACK, *Una vita tra le stelle*, Roma, Di Renzo, 1995.

-Nicola, ATALMI, *Una Margherita rossa*, Roma, DataneWS, 2011.

**Giulia Pelillo** è ricercatrice Post-Doc presso l'Istituto di Filologia Romanza dell'Università di Heidelberg. Le sue ricerche si inseriscono nell'ambito della Linguistica Pragmatica, della Linguistica Testuale e della Sociolinguistica. Dal 2005 partecipa annualmente agli incontri dell'Osservatorio delle Testimonianze Autobiografiche. Accanto allo studio dei testi autobiografici - scritti e orali - privi di intenzioni letterarie, i suoi interessi di studio riguardano soprattutto la comunicazione dei media, in particolare quella radiofonica. Dal 2011, accanto all'insegnamento universitario, offre corsi di giornalismo e tecniche radiofoniche presso la radio libera tedesca "Bermuda.funk", dove conduce mensilmente una trasmissione culturale.

-Giulia PELILLO, *L'intervista radiofonica tra realtà e spettacolarizzazione. Un'analisi linguistica*, Firenze, Cesati, 2011.

-Giulia PELILLO, «AAA. cerco partner: una sfida al destino con armi retoriche, in *Mnemosyne 4*», Louvain-la-Neuve, Presses Universitaires de Louvain, 2011.

WEB: <http://www.uni-heidelberg.de/rose/personen/pelillo.html>

[giulia.pelillo@urz.uni-heidelberg.de](mailto:giulia.pelillo@urz.uni-heidelberg.de)

**Catrinel POPA**, *University of Bucharest*, Roumania

**Ion Vianu's Autobiographical Account.**

**About the (Dis)advantages of a Borderline Condition**

Ion Vianu (b.1934, Bucarest), Romanian psychiatrist and writer, the son of a famous professor of comparative literature (Tudor Vianu), becomes recognized also for his positions against the communist authorities' attempt of using psychiatry as a political weapon. In 1977 he chooses the path of exile, continuing his psychiatric research and practice in the Western world (Switzerland). Starting from the assumption that our scholar represents a paradigmatic example of what may be called an "in-between" identity, this paper intends to analyse the image(s) that the narrator gives of himself through a discourse which continuously tries to harmonize memory and forgetfulness, testimony and evidence, authenticity and rhetorical devices.

In his autobiographical account *Amor intellectualis* (a title which recalls Spinoza's encomium to God's creation), as well as in the chapters from the memorial volume *Recollections in dialogue*, written together with Matei Călinescu (another Romanian intellectual who chooses the path of exile in the '70), one can identify the complex constellation of paradoxes and interstices that accompanies the *ethos* of a what Stuart Hall calls "the diasporic subject". Although Hall's formula is used in connection with the postcolonial "ethos", I think it holds a literal and metaphorical resonance for Ion Vianu, too. As I shall try to show, a Romanian psychiatrist and writer, who has spent part of his life in Switzerland, speaking principally from the "in-between" of different cultures and different disciplines, implicitly tells the never-ending story of the heterogeneity of the self.

-Paul John Eakin, *Living Autobiographically*, Ithaca, Cornell University Press, 2008

-Paul Ricoeur, *Oneself as Another*, Chicago and London, Chicago University Press, 1992

**Catrinel Popa** is assistant lecturer at *The Literary Studies Department of Bucharest University* (Faculty of Letters); doctor of literature from 2006, she teaches literary theory, history of Romanian literature and Romanian culture and civilisation. Her priority field of research is Romanian modern and contemporary literature. Between octomber 2002 - june 2004, she was a "Vasile Pârvan" fellow at *Romanian Academy in Rome (Accademia di Romania in Roma)*; between february 2012 and july 2012, she followed a postdoctoral research program at INALCO (Institut des Langues et Civilisations Orientales), Paris. The title of her on- going research is *Memory of the Book, Books of Memory. Marks for an Archeology of Reading during Communism*

-*Caietul oranj* (The Orange Notebook), Cartea Românească, București, 2001.

-*Labirintul de oglinzi. Repere pentru o poetică a metatranzitivității* (A Labyrinth of Mirrors. Marks for a Poetics of Metatransitivity), Polirom, Iași, 2007.

[p\\_catrinel@yahoo.com](mailto:p_catrinel@yahoo.com)

Mailing address or other contact: Rîmnicel Alley, no.2, Bl. M6, 3<sup>rd</sup> floor, Drumul Taberei, 061913, Bucarest, Romania

**Alessio PORRETTA**, *Dipartimento di Matematica, Universita' di Roma Tor Vergata, Italia*  
**Apologia di un matematico. La difesa di Godfrey Hardy, resa spontaneamente**



Nel 1940, all'età di 63 anni, il celebre matematico inglese Godfrey Hardy scrive

« A mathematician's apology », un breve saggio con l'intento esplicito di esporre una difesa della matematica e, insieme, di una esistenza interamente dedicata ad essa, finendo per tracciare un bilancio della sua stessa vita. Strutturato come un'arringa difensiva, nello stile lucido e asciutto tipicamente anglosassone, questo testo, oggetto di culto e di polemica nella comunità matematica, affronta con commovente passione i temi dell'utilità e della bellezza, alla ricerca di un senso che riscatti insieme il soggetto e l'oggetto di questa pratica, così particolare rispetto alle altre scienze. Godfrey Harold Hardy (1877-1947) è stato tra i massimi esponenti della matematica inglese tra fine '800 e la prima metà del '900, lavorando in gran parte a Cambridge, culturalmente vicino al circolo degli Apostoli e agli intellettuali di Bloomsbury, e successivamente a Oxford. Ha fornito contributi fondamentali nella teoria dei numeri e nell'analisi matematica, quasi tutti ottenuti in collaborazione con J. Littlewood o con il matematico indiano S. Ramanujan, due collaborazioni speciali, per motivi diversi, nella storia matematica. In particolare egli fu artefice della romantica vicenda di Ramanujan, clamoroso esempio di genio incolto, scoperto da Hardy e fatto trasferire in Inghilterra, dove tuttavia trovò i rigori del clima e della guerra - oltre al rigore matematico - ed una morte prematura. Al crepuscolo di una vita consacrata alla matematica, Hardy attraverso' una fase difficile, fino a tentare il suicidio nel 1947. Pochi mesi dopo il fallito tentativo, egli morì a Cambridge.

-Godfrey H. HARDY, *Apologia di un matematico*, Garzanti (Gli elefanti. Saggi), 2002.

**Alessio Porretta** (Roma, 1973) è Professore Associato di Analisi Matematica presso l'Università di Roma Tor Vergata dal 2005, dove è titolare dell'insegnamento di diversi corsi di Analisi presso le Facoltà di Scienze o Ingegneria. Laureato all'Università di Roma La Sapienza nel 1995, svolge la sua attività di ricerca nel campo delle Equazioni a Derivate Parziali. Autore di oltre 45 pubblicazioni su riviste internazionali, ha vinto il premio nazionale "Carlo Miranda" per giovani ricercatori nel campo dell'analisi Matematica nel 2002, ed è stato selezionato tra i giovani conferenzieri nel Convegno dell'Unione Matematica Italiana (Milano) nel 2003. Negli anni recenti, è stato invitato come Visiting Professor presso le Università Paris Dauphine, Pierre et Marie Curie (Paris VI), F. Rabelais (Tours) ed ha tenuto una conferenza al *College de France* nel giugno del 2009.

[porretta@mat.uniroma2.it](mailto:porretta@mat.uniroma2.it); web page: [www.mat.uniroma2.it/~porretta](http://www.mat.uniroma2.it/~porretta)

**Edgar RADTKE**, *Universität di Heidelberg, Germania*

**Le autobiografie di grandi linguisti : Roman Jakobson, André Martinet. W.Th. Elwert e Leo Spitzer.**

**Prossimità e divergenze con le autobiografie di scienziati**

Le testimonianze autobiografiche di linguisti oscillano fra una severa auto-osservazione in materia della propria produttività linguistica e l'esposizione di fatti privati marginalmente legati alla professione. Se si paragonano i loro

giudizi su se stessi con gli scritti di grandi scienziati nella fisica (Max Planck) e nella matematica, si potrebbe avviare una griglia di categorie per l'interpretazione semantiche che oscilla fra le opposizioni soggettività vs. oggettività e fra pubblica vs. sfera privata. Sembra che l'impulso di parlare o scrivere di sé parta da una percezione diversa presso i linguisti e gli scienziati. In contrasto con le autobiografie degli studiosi di letteratura si trova negli altri due gruppi una certa vena di non voler finire nel bavardage. Di particolare interesse sono le valutazioni politiche del tempo sia nei linguisti che negli scienziati, anche se tutti e due i gruppi condividono un ottimismo nel progresso della riflessione e delle azioni politiche.

André MARTINET, *Mémoires d'un linguiste, vivre les langues*, Paris, Quai Voltaire, 1993

RENÉ WELLEK, *Leo Spitzer (1887-1960)*, «Convivium», n. 3, XXXIII, p. 225-251

**Professore di Filologia romanza all'Università di Heidelberg.** È socio del Centro di Studi Linguistici e Filologici Siciliani a Palermo, dal 1992 al 1995 è stato vicepresidente della Società di Linguistica Italiana. Nel 1999 è stato accolto come socio della Società Italiana di Glottologia. I suoi interessi vanno dalla dialettologia alla sociolinguistica, dalla storia della lingua alla lingua parlata, soprattutto italiana e francese. Ha dedicato particolare attenzione ai dialetti dell'Italia meridionale, ideando e dirigendo il progetto dell'Atlante Linguistico della Campania.

*I dialetti della Campania*, Roma, Il Calamo, 1997

*La lingua dei giovani*, Tübingen, Narr, 1993

[edgar.radtke@rose.uni-heidelberg.de](mailto:edgar.radtke@rose.uni-heidelberg.de)

**Noro RAKOTOBÉ D'ALBERTO**, Université de la Réunion, La Réunion, France

**Origine d'une vocation scientifique: l'Autobiographie de Charles Darwin**

Darwin présente dans *L'Autobiographie* de 1876, la posture d'un « homme de science » ( Ch. DARWIN Charles, *L'Autobiographie*, Paris, « Science ouverte », Seuil, 2008, p. 135) qui œuvre pour le bien des hommes et le progrès des connaissances. La publication de *L'Origine des espèces* en 1859 le propulse sur le devant de la scène internationale de manière polémique. Darwin s'attelle après cette œuvre à la rédaction de ce qu'il nomme une « esquisse de [sa] vie » (Ivi, p. 314) à destination principale de ses enfants. Il y revient sur la formation de son esprit scientifique et sur les différentes étapes qui conduisent à la publication de *L'Origine des espèces*. L'autobiographie situe l'homme et l'œuvre dans le milieu familial et social. La figure du scientifique y prédomine sur celle du mari ou du père. Darwin aborde divers aspects de la formation de sa personnalité. Sa passion du détail, de l'anecdote permet de brasser de vastes sujets. Le scientifique se présente comme un homme libre dont aucune dimension n'est négligée. Les questions esthétiques, morales et métaphysiques ne sont pas oubliées au profit de la réflexion sur les missions du scientifique. Au-delà de la présentation de Darwin, l'autobiographie dresse également une importante galerie de scientifiques de l'Angleterre victorienne. Le père et le frère médecins en font partie au même titre que de nombreux collègues. L'autobiographie présente ainsi un document sur l'homme de science mais aussi sur le fonctionnement du milieu scientifique où il baigne.

-Charles DARWIN, *L'Autobiographie*, Paris, « Science ouverte », Seuil, 2008.

**Noro Rakotobe D'Alberto** est une agrégée de Lettres Modernes, doctorante du CCLC de l'Université de la Réunion. Sa thèse dirigée par le Pr. Christian Chelebourg, Univ. de Lorraine et le Pr. Serge Meitinger, Univ. de la Réunion, étudie « La dynamique de la création dans l'œuvre de Nathalie Sarraute ». Ses recherches privilégient l'étude des poétiques de l'imaginaire. Au-delà de l'œuvre de Sarraute, elle s'intéresse à la littérature de l'Océan Indien. Parmi les articles qu'elle a publiés, on peut notamment se référer à celui sur :

-« Le chercheur de tropismes dans l'œuvre de Nathalie Sarraute » in Tang, Alice DelphineTANG -Patricia BISSA ENAMA (dir.), *Absence, quête et enquête dans le roman francophone*, Bruxelles, Peter Lang, (2010) ; et à celui sur :

- « La belle Rondro Ratsisaramba, une femme malgache du XVII<sup>e</sup> siècle entre deux rives » in (collectif) *Le Féminin en Orient et en Occident, du Moyen Âge à nos jours : mythes et réalités*, Saint-Etienne, P. U de Saint-Etienne, 2011.

[noro.rakotobe@yahoo.fr](mailto:noro.rakotobe@yahoo.fr)

**Sylvain RIMBAULT**, *Cultural Studies* à l'Université Panthéon-Sorbonne (Paris), France

## **Les figures des hommes de sciences dans les adaptations cinématographiques de *comics* : Le cas des scientifiques *Marvel***

Dans cet article, j'essaie d'établir une typologie des différentes figures de scientifiques que l'on peut trouver depuis les années deux mille dans les adaptations cinématographiques des *comic books* de super héros, édités puis filmés par la compagnie *Marvel*. Ces personnages articulent deux identités, dont l'une peut exercer un métier « ordinaire », et dont le domaine récurrent est une ou plusieurs des disciplines des sciences naturelles. Dans certain cas, ces sciences, qui laissent une place importante aux expérimentations, sont le point de départ de leur devenir de *sur-homme*. Bien des personnages sont devenus des super héros suite à des expériences qui n'ont pas eu les résultats escomptés (Bruce Banner est devenu *Hulk* après une expérience sur les « rayons gamma »). De plus, il est intéressant de noter que chacune des identités ainsi créée est symbolisée par ce que le personnage porte : l'identité civile qui exerce une profession scientifique est habillée d'une blouse ou d'un uniforme, alors que l'identité secrète du super héros est recouverte d'un costume multicolore. En partant de ce raisonnement, il s'agira de dégager les stéréotypes ainsi que les éléments discursifs propres aux scientifiques *Marvel*, et à leur *habitus* ; et de les discuter dans une perspective *Cultural* et *Fashion Studies* pour comprendre ainsi ce que tous ces personnages qui prennent place dans la science fiction des histoires de super héros disent sur les sciences.

-Michel, FOUCAULT, *Naissance de la biopolitique, cours au Collège de France 1978-1979*, Paris, Seuil, 2004.

-Collectif, *L'Encyclopédie Marvel: l'encyclopédie des personnages de l'univers Marvel*, Paris, Marvel France, 2010.

**Sylvain Rimbault** est étudiant et chercheur débutant en *Cultural Studies* à l'Université Panthéon-Sorbonne (Paris 1). Il poursuit ses recherches effectuées en Master, qui portent sur les masques et les costumes de super héros, qui font partie des artefacts stéréotypés qui recouvrent bon nombre de ces personnages. En se basant sur les films de « genre super héros » à partir des années deux mille et dans une perspective *Fashion* et *Popular Culture Studies*, il analyse ces méthodes de recouvrement qui peuvent être vues comme signe et passage d'identité à la manière des masques que peuvent utiliser certaines tribus lors de leurs cérémonies culturelles et cultuelles ; et comme « technologie de l'identité », c'est-à-dire une confection du costume comme construction temporelle, en plusieurs étapes, et conjuguée avec le dédoublement des identités du personnage. Aussi, il a été amené à étudier le rapport des protagonistes des autres personnages des histoires de super héros à leurs vêtements.  
[sylvain.rimbault@hotmail.fr](mailto:sylvain.rimbault@hotmail.fr)

**Elisa SATURNO PAASCHE**, *Portland State University*, Portland, Usa

**Osho: l'uomo nuovo e la scienza dell'essere**

Osho dice nella sua biografia: "Io sono per un mondo unito, per un'unica umanità e per una sola scienza, che sia un punto d'incontro di scienza e religione; una scienza che si prenda cura contemporaneamente del mondo interiore e di quello esteriore". Egli è un maestro spirituale del nostro tempo che riesce con grande abilità a creare un ponte fra filosofia orientale e pensiero occidentale: "un grebbo dove possa essere concepita, dove possa trovare origine la nuova umanità". La sua concezione di 'uomo nuovo' seppur controversa è atta a promuovere un nuovo 'Rinascimento' spirituale e sociale che coinvolge tutta l'umanità. I suoi insegnamenti non possono essere categorizzati, vanno dalla ricerca spirituale alle questioni sociali e scientifiche più urgenti ed attuali del mondo moderno. Egli afferma di voler contribuire alla creazione di un 'uomo nuovo' attraverso una scienza della trasformazione interiore.

Osho sostiene che la sua biografia debba essere ricercata nell'insieme della sua opera, nei suoi discorsi poi pubblicati in centinaia di libri e nelle vite di coloro che lo hanno incontrato e seguito, infatti la sua autobiografia viene pubblicata in due volumi abbastanza eterogenei: 'Bagliori di un'infanzia dorata' ed 'Autobiografia di un mistico spiritualmente scorretto' entrambi tratti dagli innumerevoli discorsi tenuti nel suo 'ashram' a Puna. Quel che ne trapela è l'incoraggiamento ad esplorare la propria interiorità attraverso una geniale commistione di tecniche occidentali ed orientali che divengono un'alchimia che Osho non smetterà mai di definire 'scienza dell'essere'.

-OSHO, *Bagliori di un'infanzia dorata*, Roma, Edizioni Mediterranee, 1988.

-OSHO, *Appunti di un folle*, Varese, Associazione Oshoba, 2007.

**Elisa Saturno Paasche** ha conseguito un Master in lingue e letterature straniere presso l'Università degli Studi di Perugia nel 2001. Ho fatto ricerca e studiato 3 semestri presso l'Università di Potsdam e due semestri alla Freie Universitaet di Berlin in Germania dal 1997 al 2000 ; si è occupata dell'opera di Inge Deutschkron, lavoro culminato nella tesi di laurea intitolata: "L'opera di Inge Deutschkron", 2001.



Ha lavorato come traduttrice ed interprete ed insegnante d'inglese alle scuole elementari a Terni, Italia. Dal 2003 al 2006 ha lavorato come interprete e traduttrice e come insegnante e tutor per studenti universitari a Colonia, Germania. Dal 2010 lavora come docente d'italiano presso la Portland State University (Portland, Usa) e sta facendo ricerca nel campo del cinema italiano con la prospettiva di pubblicare una monografia su Nino Manfredi.

[elisa2@pdx.edu](mailto:elisa2@pdx.edu)

[elisasaturno@live.com](mailto:elisasaturno@live.com)

**Christiane STRUTH**, *Justus Liebig University Giessen, Germany*

**In-Between Proust and Neuroscience: Eric Kandel's *In Search of Memory* (2006) as Autobiographical Quest for the Biological Foundations of Self-Consciousness and the Scientists' *ethoi***

Nobel Prize Winner Eric Kandel published his scientific autobiography *In Search of Memory* on his molecular research into the workings of memory as sequel to his Nobel Prize Lecture entitled "The Molecular Biology of Memory Storage: A Dialog between Genes and Synapses" (2000). Kandel received the Nobel Prize in the category Physiology or Medicine together with his colleagues Arvid Carlsson and Paul Greengard. The Nobel Prize Lecture that is always part autobiography inspired Kandel to retrace his incipient scientific fascination with learning and memory in terms of molecular research in his full-blown autobiography that is part scientific detective story part public legitimization of molecular research on the mind's biological foundations in the face of adversaries such as psychoanalytic convictions that the brain will remain a "black box". In his autobiography allusive of Marcel Proust's literary autobiography *À la recherche*, Kandel describes and explores his own development as a molecular scientist starting out as a student of history and psychoanalysis - with more than just a penchant for literature. Despite his conversion to neuroscience, Kandel's motives in studying the brain are informed mainly by humanist ideals: the author creates an image of himself as a scientist who is guided in his molecular research by his good intuitions and received theories from the humanities. The aim of the present paper is to show how the author succeeds in modelling his scientific *ethos* at the interface of the humanities and the natural sciences in providing a close reading of Kandel's autobiography.

-Eric KANDEL, *In Search of Memory: The Emergence of a New Science of Mind*, New York, London, 2006.

-Suzanne NALBANTIAN, *Memory in Literature: From Rousseau to Neuroscience*, New York, 2003.

**Christiane Struth** is a doctoral candidate and member of the International Graduate Centre for the Study of Culture (GCSC) and the International PhD Programme Cultural and Literary Studies (IPP) at Justus Liebig University Giessen (Germany). She is currently working on her thesis "The Theory, Typology and Poetics of Meta-Autobiography". She published articles on autobiographical writings and gave a lecture on "Meta-Genres as Paradigm of Literary Self-Reflexivity" as part of the Giessen doctoral lecture series "Key Topics in English and American Studies". She also studied two terms at the University of York (England). Her research interests include life writing, narratologies as well as Postmodern and Canadian Studies.

Publ.: - «Medialisierung des Erzählens und Medienkritik in den autobiographischen Romanen *Remake* und *Life, End of* von Christine Brooke-Rose», in: Ansgar Nünning and Jan Rupp (eds.), *Medialisierung des Erzählens im englischsprachigen Roman der Gegenwart: Theoretischer Bezugsrahmen, Genres und Modellinterpretationen*, ELCH 50, Trier, 2011, pp. 305-322.

- «Speaking from the Margins: Abandoned Women and Magic(al) Realism in Carol Shields' *Various Miracles* and *Unless*», in: *Ahornblätter: Marburger Beiträge zur Kanadaforschung* 19 (2007), pp. 207-231. Repr. in: *Short Story Criticism* 126 (Dec. 2009)

International Graduate Centre for the Study of Culture (GCSC), Justus Liebig University Giessen, Germany

[Christiane.Struth@gcsc.uni-giessen.de](mailto:Christiane.Struth@gcsc.uni-giessen.de)

**Loredana TROVATO**, *Università d'Enna « Kore », Italia*

**“Fukushima mon amour”. Le discours sur la science entre *ethos* et *logos* dans la presse française**

Cette intervention vise à analyser le discours sur la science dans la presse française en ligne (*corpus*: lepoint.fr, lemonde.fr, lefigaro.fr) après les événements de Fukushima, suite au terrible tremblement de terre qui a dévasté le Japon il y a un an.

Parodiant le titre de l'œuvre romanesque/filmique de Marguerite Duras, on veut poser l'attention sur le discours sur la science et ses effets soit catastrophiques, soit bénéfiques à travers la mise en place d'un modèle sémiolinguistique qui reprend le carré sémiotique de Greimas et qui voit le jeu de composition/structuration/déstructuration de quatre éléments de base : logos, éthos, éros, thanatos.

Il s'agira donc d'analyser du point de vue linguistique et, en particulier, de la linguistique énonciative, de l'analyse du discours, de la pragmatique et de la rhétorique aussi tout témoignage sur Fukushima à travers le 'je' des personnes qui ont vécu la terreur d'une nouvelle catastrophe nucléaire, ainsi qu'à travers le 'je' des hommes et des femmes de science qui ont dû exprimer leur propre point de vue (éthique, moral, affectif, psychologique, philosophique...) et se mettre en 'jeu' face à la force ravageuse de la nature.

-Jacques COURTES, *L'Analyse sémiotique du discours*, Paris, Hachette, 1991.

-Catherine KERBRA-ORECCHIONI, *L'Énonciation*, Paris, A. Colin, 2002.

**Loredana Trovato** est « ricercatrice » de Langue Française à l'Université d'Enna « Kore » (Italie) à partir de 2010. Dans les années 2005-2010, elle a été chargée de cours de Langue et Littérature Françaises auprès des Universités de Messine et Catane. De 2001 à 2007, elle a collaboré à divers projets scientifiques de l'Université de Catane, où elle a obtenu son Doctorat en Français en 2005, discutant une thèse sur « Texte, intertexte et alchimies linguistiques dans *Guignol's band I et II* de Louis-Ferdinand Céline ». De 2005 à aujourd'hui, elle a participé à de nombreux colloques prestigieux en Italie et à l'étranger (France, Roumanie, Espagne). Elle s'intéresse notamment à la langue et à la culture française du XX<sup>ème</sup> siècle : elle a publié des ouvrages et des articles sur L.-F. Céline, A. Jarry, R. Queneau, la littérature de voyage, la publicité et les écrits touristiques promotionnels, les onomatopées et le dialogue cinématographique.

-« Truffaut et Godard, ou à la recherche d'un dialogue (im)possible. Notes sur *Jules et Jim* et *À bout de souffle* », in C. Vinti, L. Trovato (dir.), *Nouvelle Vague, Nouveaux Langages*, Perugia, Guerra Edizioni, 2012.

-« L'ouïe en tant que stratégie de construction du récit de soi chez Louis-Ferdinand Céline », in *Mnemosyne o la costruzione del senso*, n. 3, Université Catholique de Louvain (Belgique), 2010, pp. 95-108.

[loredana\\_trovato@yahoo.it](mailto:loredana_trovato@yahoo.it)

**Richard WILLIAMS**, *Harry Ransom Center, University of Texas, USA*

**Erle Stanley Gardner: The case of the expert witness**

The contribution will assess the role of the scientific expert both in his fictional worlds, and in the prefatory dedications.

In Gardner's Perry Mason series the expert doctor or criminologist frequently appears as a foil to Mason the legal champion and advocate. Although Perry Mason is often able to trump their expertise, the general disinterestedness and professionalism of these witnesses reflect Gardner's views of the importance of expert scientific opinion in criminal cases. This agenda is developed in the prefaces to the Mason books, which are dedicated to professionals of legal medicine, and were written with the avowed aim of educating public opinion through the mass distribution of paperback reprints. Gardner's correspondence with the dedicatees makes clear some of the issues involved, especially the shift from lay coroners to medically qualified professionals.

Not all of Gardner's doctors and criminologists, however, are equally scientific and scrupulous. Some of these expert witnesses may be shown to be biased towards the police view, to overlook significant evidence, or be unaware of the latest views in their field. Exceptionally doctors may appear as protagonists and wrongdoers in the action of a novel (Dr. Renault in *The Case of the Runaway Corpse*, and Dr. Gelderfield in *Double or Quits* from the Cool and Lam series). These 'bad' doctors serve both to surprise the reader of the mystery novel and to evoke anxieties and stereotypes of the cold-blooded and calculating doctor who takes a detached view of the value of life.

-Erle Stanley GARDNER, *The Case of the Runaway Corpse*, New York, Morrow, 1954.

-Erle Stanley GARDNER, (as A.A. Fair, ps.), *Double or Quits*, New York, Morrow, 1941.

**Richard Williams**, Cultural historian with a background in Classics and Art History. Have taught at the Universities of Glasgow, Durham and Newcastle, and published on the 18<sup>th</sup> century French salon exhibitions (*CHArt*), and co-curated a loan exhibition on French Revolutionary visual culture at the Henry Moore Institute, Leeds. Other publications have concerned mask theatre (in e.g. *Dioniso and Literary and Linguistic Computing*), and Conversation Analysis of Greek comedy. Currently studying the Gardner papers at the Harry Ransom Center as a Visiting Research Fellow.

-« Performance and Dramatic Discourse in New Comedy », *Drama*, Bd. xii, *Greek and Roman Drama: Translation and Performance*, 2002, 125-145.

(co-author with V. MAINZ) *Sensing Sculpture at the time of the French Revolution*, Henry Moore Institute Studies in Sculpture Series no. 51, 2006.  
[rwilliams85@hotmail.com](mailto:rwilliams85@hotmail.com)